



درخت باش!

نویسنده: ماریا جانقراری
تصویرگر: فلیچیتا ساللا
مترجم: رضی صیرمنزی



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!



انتشارات پرتقال

درخت باش!

نویسنده: ماریا جانفراری

تصویرگر: فلیچیتا سالا

مترجم: رضی هیرمندی

ویراستار: فرناز وفایی دیزجی

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: مهدیه عصارزاده

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: مینا فیضی

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۷۴-۶۰۰۱

نوبت چاپ: اول - ۱۴۰۲

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: ایماژ

قیمت: ۶۹۰۰۰ تومان

سرشناسه: جانفراری، ماریا، ۱۹۶۴_م.

Gianferrari, Maria, 1964

عنوان و نام پدیدآور: درخت باش! / نویسنده: ماریا جانفراری؛ تصویرگر: فلیچیتا سالا؛ مترجم: رضی هیرمندی.

مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۴۰۲.

مشخصات ظاهری: ۴۸ ص.: مصور (رنگی). ۲۲ × ۲۹ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۷۴-۶۰۰۱

وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: Be a tree!

یادداشت: گروه سنی: ج.

عنوان دیگر: مانند یک درخت.

موضوع: درخت‌ها / Tree

موضوع: همانندسازی (روان‌شناسی) در کودکان / Identification (Psychology) in children

شناسه‌ی افزوده: سالا، فلیچیتا، ۱۹۸۱م، تصویرگر / Sala, Felicita, 1981

شناسه‌ی افزوده: هیرمندی، رضی، ۱۳۷۶، مترجم

رده‌بندی دیویی: ۵۸۲/۱۶ دا

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۹۲۸۱۵۶۲

۷۲۷۴۸۰۱



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com

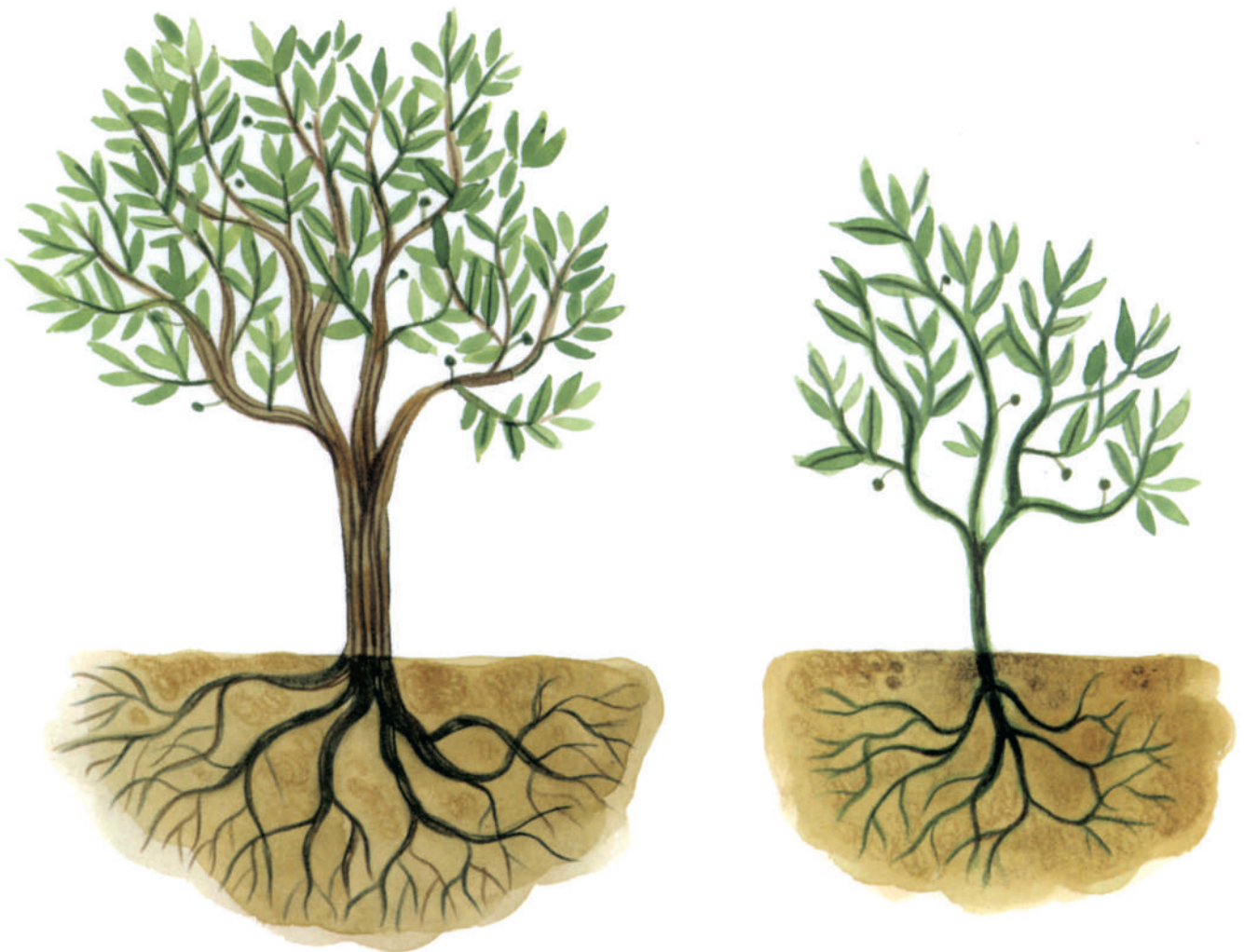


kids@porteghaal.com

برای همه‌ی درختان
و به یاد گریسی کینگ، عاشق زرافه‌ها
ج۰۴

برای نینا و نیکولو
باشد که ریشه‌هایشان به اعماق برود و شاخه‌هایشان به بلندا برسد.
با عشق،
ف.س

برای نیک‌جان عزیز که دست مرا گرفت و برد تا با دوستش درخت آشنا شوم.
ر۰۵





درخت باش!



بالا بلند باش.
شاخه‌هایت را به سوی خورشید بالا بکش.

بگذار ریشه‌هایت حلقه حلقه، پیچ در پیچ
جای پایت را در زمین سفت کنند.

